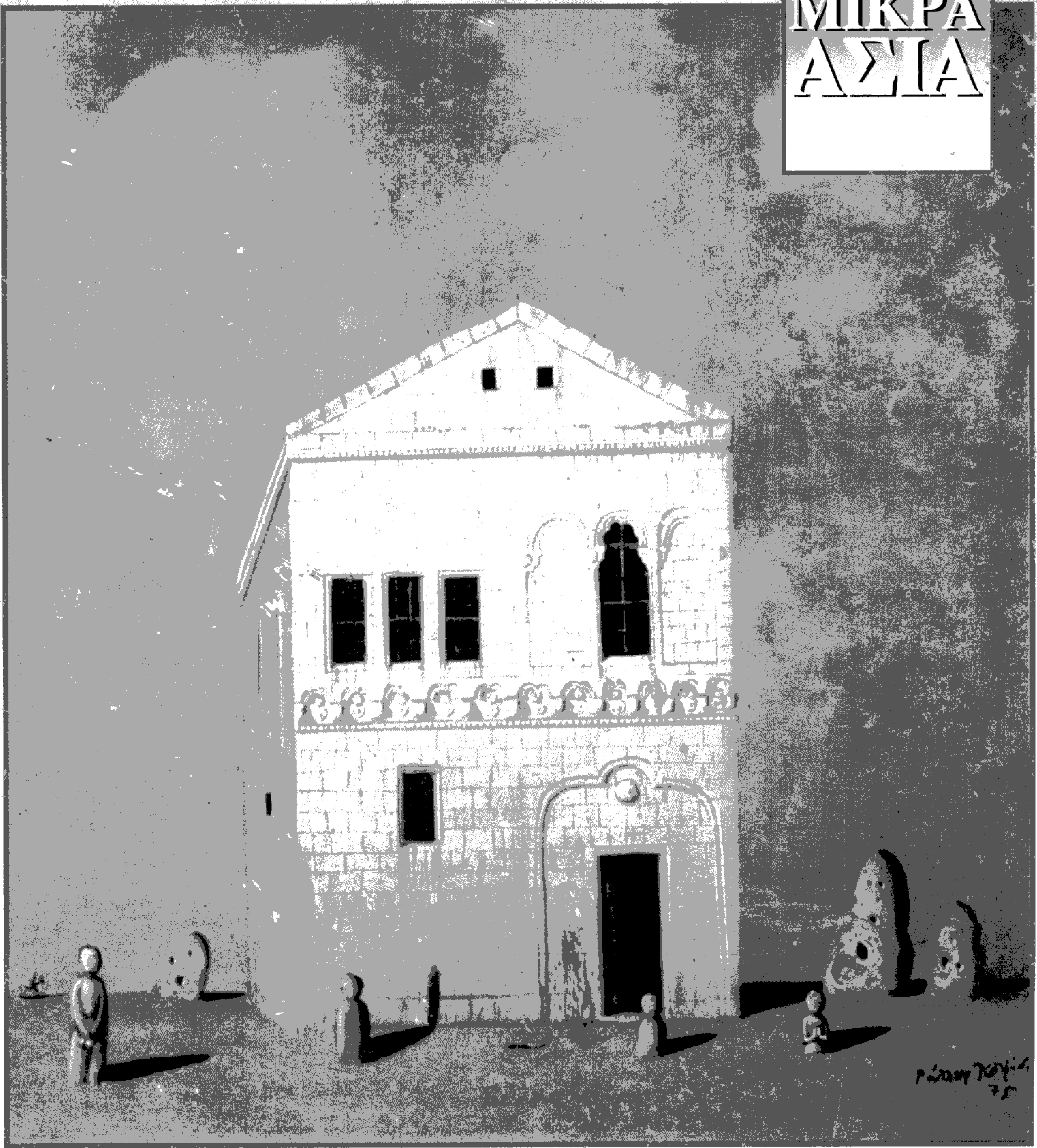


# ΝΥΤΣΟΙ

18

1500 ΔΡΧ.

περιοδικό για το τραγούδι κι όλα τ'άλλα





## ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΡΗΣ



### Στο δρόμο του Μάρκου

Ενορχήστρωση: Σπέλιος Βαμβακάρης

Διεύθυνση ορχήστρας: Ευαγγελία Μαργαρώνη Μουσική επιμέλεια: Γιάννης Δέδες

Σπέλιος Βαμβακάρης: μπουζούκι, τζουρά, μπαγλαμά Σπύρος Λιόσης: μπουζούκι

Δημήτρης Παπαδόπουλος: μπουζούκι Ευαγγελία Μαργαρώνη: πάνο, ακορντεόν

Γιάννης Δέδες: κιθάρα, ποτήρι με κομπολόι Τάκης Φραγκούς: μπαγλαμά

# ΝΤΕΦΙ

## Μικρές εστίες

**Γραφείο Έκδοσης**  
Σόλωνος 85 - Αθήνα 106.79  
τηλ.: 3629 569  
Φαξ: 3641 334  
**Έκδότης**  
Σωτήρης Νικολακόπουλος  
Γράφιθνος Σύνταξης  
Στέλιος Ελληνάδης  
**Σ' αυτό το τεύχος συνεργάστριμων**  
Μάρκος Δραγούμης  
Λεωνίδας Εμπειρόχος  
Ιωάννα Κλεάσιου  
Γιώργος Κοντογιάννης  
Θωμάς Κοροβίνης  
Παναγιώτης Κουνάδης  
Ράλλης Κοφίδης  
Νίκος Μπαζάνας  
Αχτής Πάνου  
Δημήτρης Χατζόπουλος  
**Ιδιοκτησία**  
Χ.Ελληνάδου και Σια Ε.Ε.  
Νομική Σύμβασης  
Βέσω Διαμαντοπούλου  
Καλλιτεχνικός Σχεδιασμός  
Δημήτρης Αρβανίτης  
**Γραφικατεία**  
Λένα Βαλιά  
**Καλλιτεχνική Επιμέλεια**  
Ιωάννα Κλεάσιου  
**Φωτογραφίες**  
Αρχείο Ντέρι  
Στούντιο Προβολή  
Θεσσαλονίκη  
Νίκος Θεοδωράκης  
Rock 100  
Π. Μελά 15 & Τσιμισκή  
τηλ.: 265708  
**Σελιδοποίηση-μοντάζ**  
Βιβλιοσυνεργαστική  
Φειδίου 18  
**Εκτύπωση**  
Πέτρος Μπάρμπης  
Γερανού 24  
**Βιβλιοδεσπία**  
Κώστας Ρουμελιώτης  
Γερανού 24  
**Τεύχος 18**  
**Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1993**  
**Τιμή δρχ. 1.000**  
«Σπάτι της Σινασού της Καππαδοκίας»  
Ο πίνακας του εξωφύλλου είναι έργο  
του Ράλλη Κοφίδη  
Η μακέτα του εξωφύλλου είναι του  
Δημήτρη Αρβανίτη

Μέσα από το ΝΤΕΦΙ διανύουμε τον δωδέκατο χρόνο μας πολύπλευρης δραστηριότητας. Λίγο πιο μεγάλοι και ίσως λίγο πιο σοροί, με μεγαλύτερη πείρα και μικρότερη, βεβαιότητα, ζώντας συνεχώς μια περιπέτεια, συνεχίζουμε την αποκάλυψη και καταγραφή των στοιχείων του πολιτισμού μας που συμπλέζονται κάτω από "σωρούς σκουπιδιών", που οι καινωνίες της παρακμής σκοτώνονται να συσσωρεύσουν. Στοιχείων του πολιτισμού που υπάρχουν μέσα στη συλλογική μνήμη, σ' ένα συμφρανάκιο τραγούδι και στον ήχο του χεμεντζέ, σ' ένα ακρωτηριασμένο άγαλμα και σε μια φρεσκοβαμένη βαρκούλα, σ' ένα χαμόγελο της ανηφιάς μου και σ' ένα γλυκό της μάνας μου, σε μια στροφή του ζεϊμπέκικου και σ' ένα ταξίμ του Τσιτσάνη, σε μια παπαρούνα του Κοφίδη, και σε μια ομοιοκαταλήξια του Παλαμά, σε ένα κέρασμα...

Αυτοί που ασκούν εξουσία, μέσω του χράτους, του τύπου ή των οικονομικών κέντρων, προσπαθούν να προσαρμόσουν τον πολιτισμό, την ψυχή του εθνους, στις ανάγκες τους, στα συμφέροντα τους. Ήποχριτικό το ενδιαφέρον τους, εξαντλείται χραυγαλέα και μονόπλευρα στα εύκολα, τα εμπορικά, τα αναλώσιμα. Τους είδαμε με τη Μακεδονία, το επιβεβαίωσαν στην προεκλογική περίοδο. Ο, τι πουλάει. Τόσοι και τόσοι προεκλογικοί λόγοι, πουθενά μα λέξη ουσιαστική για τον πολιτισμό και την αληθινή παιδεία. Κι άμα τους ρωτήσεις, έχουν έτοιμες βαρύγδουπες απαντήσεις. Κενές περιεχομένου. Καρφάκι δεν τους καίγεται για το περιβάλλον που καταστρέφεται, την Ακρόπολη και τα εγκεφαλικά μας αγγεία που σαπίζουν από τη ρύπανση, τους ποιητές που πεθαίνουν στα ράντζα των νοσοκομείων, τους σαντουριτζήδες που λιγοστεύουν και τα πανηγύρια που γίνονται σκυλάδικα. Όλο το κόλπο τους παίζεται στους προϋπολογισμούς, τα χρηματιστήρια, τις ακροαματικότητες και τις εργολαβίες. Και ο τόπος, η ιστορία, οι πολίτες και ο πολιτισμός κακοποιούνται καθημερινά στο βασιλείο της κακογουστιάς και του φεύτικου.

Κι εμείς τι κάνουμε; Απλώς προσπαθούμε να υπερασπιστούμε ότι είναι άξιο λόγου, μικρό ή μεγάλο, παλιό και νέο. Και για να μην τους μοιάσουμε.

Στ. Ε.



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΣΧΟΛΙΑ των συνεργατών .....	2-16
ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ: ΑΦΙΕΡΩΜΑ .....	17-80
ΧΡΟΝΙΚΟ 1904-1931 .....	18
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ του Στέλιου Ελληνάδη .....	19-27
ΕΘΝΙΚΕΣ ΜΕΙΟΔΟΣΙΕΣ του Κυριάκου Σιμόπουλου .....	28
ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΤΗΣ ΛΗΘΗΣ του Μιγάλη, Χαραλαμπίδη .....	30
ΕΣΒΕΣΘΗ Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΟΣ του Χρύσανθου Τραπεζούντος .....	32
Η ΣΙΩΠΗΛΗ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΣΦΑΓΗΣ του Τζωρτζή Χόρτον .....	34
ΟΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΙ του Ανδρέα Μαζαράκη .....	36
Η ΑΝΑΤΟΛΗ της Ελλης Παπαδημητρίου .....	37
ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝΕ ΝΑ ΜΗ ΦΥΓΟΥΝΕ του Φώτη, Κόντογλου .....	38
ΙΩΝΙΚΟΝ του Κωνσταντίνου Καβάρη .....	39
ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ του Γιώργου Σεφέρη .....	39
ΦΥΓΑΔΕΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΩΓΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ (1912-1924) του Α.Α. Πάλλη .....	40
ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ του Κωστή Παλαμά .....	41
"ΜΗ ΔΙΑΒΑΖΕΙΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ.. ΤΣ ΕΧΟΥΝΕ ΓΡΑΥΕΙ ΠΛΗΡΩΜΕΝΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΟΙ.." του Γιώργη Παπάζογλου .....	42
ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΩΝ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΠΑΡΑΛΙΩΝ με τους Μ.Δραγούμη, Λ.Εμπειρόχο, Π.Κουνάδη .....	46
ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΑ: ΔΙΣΚΟΙ 33 ΣΤΡΟΦΩΝ .....	57
ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΣΤΙ ΑΙΕΙ ΠΟΤΕ Η ΙΩΝΗ του Γιώργου Παπαδάκη .....	60
ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ του Λαζαρίου Καραϊστάρη .....	61
"ΤΑ ΣΙΝΑΦΙΑ ΤΣΗ ΜΟΥΖΙΚΗΣ" του Αγριμητρίου Αρχιγένη .....	69
Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ της Μέλπιας Μερλίε .....	75
ΟΙ ΑΚΡΕΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ του Samuel Baud-Bovy .....	77
ΑΝΑΤΟΛΗ του Κωστή Παλαμά .....	78
Η ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΙΑΣ του Θωμά Κοροβίνη .....	79
ΔΕΑΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ .....	80
ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ του Αχτή Πάνου .....	81
ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ IFPI - ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ: ΜΙΛΤΟΣ ΚΑΡΑΤΖΑΣ .....	84
"ΟΠΩΣ Η ΑΜΑΔΡΥΑΣ" του Ράλλη Κοφίδη .....	90
Ο ΘΕΙΟΣ ΜΟΥ ΝΙΚΟΣ ΣΤΡΟΓΥΛΑΚΟΣ του Γιώργου Κοντογιάννη .....	94
ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ: ΕΛΕΝΗ ΤΣΑΛΙΓΟΠΟΥΛΟΥ .....	98
ΛΑΪΚΟΙ ΟΡΓΑΝΟΠΑΙΧΤΕΣ - ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΤΑΣΟΥ ΧΑΛΚΙΑ του Νίκου Μπαζάνα .....	102
Η ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΟΥ ΑΣΙΚΗ ΝΕΣΙΜΗ ΤΣΙΜΕΝ του Θωμά Κοροβίνη .....	106
ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΑ της Ιωάννας Κλεάσιου .....	108
ΔΙΣΚΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ .....	112-120

Α Φ Ι Ε Ρ Ω Μ Λ

στη  
Μικρά Ασία

ΜΙΚΡΑ  
ΑΣΙΑ



ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ : ΣΤΕΛΙΟΣ ΕΛΛΗΝΙΔΗΣ

Εσείς θεωράτε της Αγκυρας και της Μικράς Ασίας,  
ποτέ να μην ανθίσετε, ποτέ μην λουκουδίσετε,  
με το κακό που πάθημε στις δεκατρείς του Αυγούστου!  
Γιόρτων τη θεωρά κορυφά κι' οι κάμποι παλαιοχώρια  
κι' όλα παλιά ν' αγράκοτα κι' όλα να ιαβούμενα.

(Άγιο Δημήτριο πρωτοβάθμιο)



# "αποφασίσανε να μη φύγουνε..."

38

Από το "Το Αϊβαλί η πατρίδα μου"  
του Φώτη Κόντογλου

Τον καιρό που φύγαμε από τη Μικρά Ασία, διωγμένοι από τον Τούρκο στα 1922, γινόταν θρήνος κι αλαλαγμός σ' όλα τα κατάγιαλα, γιατί ο κόσμος είχε κατεβεί σαστιμένος στη θάλασσα για να περάσει στα ελληνικά νησιά. Οι Τούρκοι είναι καλοί και πονόψυχοι από φυσικό τους, πληγή ο πόλεμος είναι σαν μια αρρώστεια που γτυπά και τους καλούς και τους κακούς και τους αγριεύει. Σε πολλές ακρογιαλιές δεν βρισκότανε καίκια και καθότανε ο κόσμος στην ακροθαλασσιά μεζεμένος και κλαίγανε και φωνάζανε να πάγει γιαλό κανένα καράβι που περνούσε ανοιχτά στο πέλαγο, μα κανένα δεν ζύγωνε, γιατί θα βουλιάζανε το καράβι καίνοι οι απελπισμένοι, που ξημεροβραδιάζόντανε οι κακότυχοι απάνω στα βράχια. Στο Αχ Τσαϊ είχανε κατέβει από μέσα από την Ανατολή, από το Αδραμύτι, από το Ιεραπίτι, από το Φρένελι, χιλιάδες κόσμος, γυναίκες, παιδιά, γριές. Στο Ντικελί είχανε κατέβει από την Πέργαμο κι από τα γύρω χωριά.

Στην πατρίδα μου, στο Αϊβαλί, είχανε πολλά καίκια, γιατί ήτανε θαλασσινό μέρος, αλλά αποφασίσανε να μη φύγουνε, παρά να ζήσουνε με τους Τούρκους, και βγάλανε τα τιμόνια από τα καράβια για να μη μπορεί να φύγει κανένας. Ήστάσο, στην αρχή, πριν να πάρουνε αυτή την απόφαση, φύγανε πολλοί και περάστανε στη Μυτιλήνη.

Εγώ καθόμουνα στο νησί το δικό μου. Σαν αποφασίσαμε να φύγουμε, κάθησα και λογάριασα τι να πρωτοβάλω μέσα σε μια βάρκα που είχα, αφού θα τ' αφήναμε όλα σύντιλα: τους ανθρώπους μου ή τα πιο χρειαζόμενα πράγματα; Το Σάββατο τη νύχτα δεν κοιμήθηκα, γιατί έκανα διάφορα σκέδια, ως που αποφάσισα να βάλω στη βάρκα όσα πράγματα έπαιρνε και να πάγω να βρω κανένα καίκι να ναυλώσω, για να μπαρκάρω τους ανθρώπους μου κι ό,τι άλλο μπορούσα.

Εγκερώνοντας τη Κυριακή, τράβηξα και πήγα σ' ένα μέρος που το λέγανε Ταλιάνι, απ' όπου μπαίνανε τα καράβια μέσα στο μπουγάζι. Κείνη την ώρα έμπαινε ένα καίκι από

κείνα που τα λέγανε πένες, κ' επειδής ο καιρός ήτανε από μπροστά, φουντάρισε, γιατί το μπάσιμο είναι στενό και τα ρέματα ανάποδα, ως που να γυρίσουνε τα ρέματα, να μπει μέσα στο μπουγάζι. Τον χούγιαξα, και σε λίγο ήρθε η βάρκα και με πήρε και με πήγε απάνω στο καίκι.

Ο καπετάνιος ήτανε Μυτιληνίος από το Πλωμάρι και πήγαινε να βρει ναύλο. Του είπα πως οι Αϊβαλιώτες δε θέλανε να φύγουνε και πως είχανε κρατημένα όσα ντόπια καίκια βρεθήκανε μέσα στο λιμάνι. Τον συμφώνησα λοιπόν, και σε λίγο γυρίσανε τα ρέματα και κάναμε πανά και πήγαμε και ρέζαμε άγκουρα μπροστά στην αραζιά που ήτανε αραγμένη, η βάρκα η δική μου.

Την άλλη μέρα το γλυκοχάραμα μπαρκάραμε ό,τι μπορέσαμε στο καίκι, βάλαμε και στη βάρκα κάτι ψιλοπόραγματα, ασημικά, λίγα βιβλία και τα εικονίσματα, και κάναμε πανιά. Τη βάρκα τη δέσαμε από πίσω. Την ώρα πόργαινε ο ήλιος, καβατζάραμε τον Κάβο-Καλόγερα και, με πρίμον αγέρα βοριά-γραίγο, ήργαμε από το Ταλιάνι και πιάσαμε το πέλαγο.

Απ' όξω από το Ταλιάνι ήτανε φουνταρισμένα πεντέξι καίκια κ' ένα-δύο μεγάλα καράβια. Περάσαμε ανάμεσα τους και μας ρωτούσανε τι γίνεται στ' Αϊβαλί, κι αν καθέβηκανε οι Τούρκοι και το πιάσανε, επειδής είχανε έρθει για να γλυτώσουνε τους χριστιανούς, αν τυχόν δεν είχανε καίκια ντόπια για να φύγουνε. Ο, τι γίνηκε προ εκατό τόσα χρόνια, τότε που πήγε ο καπετάν-Τσαμαδός να γλυτώσει τους Αϊβαλιώτες, το ίδιο γινότανε και τώρα. Αυτά τα καράβια είχανε μαζευτεί από τα γύρω νησιά, σαν μάθανε πως ο χριστιανισμός κιντύνει, και πήγανε μπροστά στο μπουγάζι και φουντάρανε, μην ζέροντας τι γίνεται μέσα στην πολιτεία γι' αυτό μας ρωτούσανε. Ήτανε ένα-δύο χιώτικα, δυο-τρία μυτιληνιά, ένα-δύο σαμιώτικα και δυο-τρία μπουγαζιανά από τον Μαρμαρά. Τους είπαμε τα καθέκαστα και τραβήξαμε για τη Μυτιλήνη.

Ο καιρός ήτανε πρίμος και, πριν από το μεσημέρι, φτά-

ζαμε στη Θερμή και βγάζαμε στη στεριά, ξεφορτώσαμε και το καίνι. Πιάσαμε ένα σπίτι κοντά στη θάλασσα - έναν πύργο, όπως τα λέγανε σ' αυτό το μέρος - και καθήσαμε. Τη βάρκα την έδωσα σ' έναν φαρά από τον Τσεσμέ, και κείνον πρόσφυγα σαν κ' εμένα, να τη δουλεύει να ζήσει τα παιδιά του. Ήταν Δεκαπενταύγουστο, παραμονή της Παναγίας, που φύγαμε από την Ανατολή και γινόταν με από τότε πρόσφυγες, 14 Αυγούστου 1922.

Τις κατοπινές μέρες ερχόντανε πολλά καίκια και βγάζανε απάνω στη Μυτιλήνη κόσμο τρομαγμένον. Όλη η γειτιανωσύνη, άφηνε την Ανατολή, κ' είχε κατεβεί στη θάλασσα. Αντίκρι βλέπαμε τα βουνά, σα να κλαίγανε και κείνα. Οσοι ερχόντανε από την πέρα μεριά, μας λέγανε πως οι Τούρκοι δεν είχανε φανεί ακόμα, μας μέρα με την μέρα θα κατεβαίνανε στη θάλασσα. Την ημέρα βλέπαμε εδώ κ' εκεί να βγαίνει καπνός και τη νύχτα φωτιές σ' όλη την ακρογιαλία. Άλλοι καίγανε τα δεμάτια στ' αλώνια, γιατί δεν μπορούσανε να τα πάρουνε μαζί τους, άλλοι πάλι ανάβανε φωτιές και μας κάνανε σινάλα, οι καιμένοι, ζητώντας βοήθεια, επειδής δεν είχανε βάρκες για να φύγουνε. Πολλές φορές δακρύζανε τα μάτια μου εκεί που καθόμουνα στ' ακροθαλάσσι και κοίταζα αντίκρι, εκώ η θάλασσα βούλε ανάμεσα στη στεριά της Ανατολής και στο νησί που καθόμουνα. Ερχόντανε ολοένα στον νου μου τούτα τα λόγια που λέγει ο Όμηρος για τον πόλεμο της Τρωάδας:

αἰεὶ δὲ πυραὶ νεκύων καίοντο θαμεῖαι.

## Ιωνικόν

Κωνσταντίνου Καβάφη

Γιατί τα σπάσαμε τ' αγάλματά των,  
γιατί τους διώξαμε απ' τους ναούς των,  
διόλου δεν πέθαναν γι' αυτό οι θεοί.  
Ω γη της Ιωνίας, σένα αγαπούν ακόμη,  
σένα οι ψυχές των ενθυμούνται ακόμη.  
Σαν ξημερώνει επάνω σου πρώτη αυγουστιάτικο  
την ατμοσφαίρα σου περνά σφρύγος απ' την  
ζωή των  
και κάποτ' αυθερά εφηβική μορφή,  
αόριστη, με διάβα γρήγορο,  
επάνω από τους λόρους σου περνά.

## Από το Μυκοτόρριμα του Γιώργου Σεφέρη

ΚΑ'

Εμείς που ξεκινήσαμε για το προσκύνημα τούτο κοιτάζαμε τα σπασμένα αγάλματα  
ξεχαστήκαμε και είπαμε πως δε χάνεται η ζωή τόσο εύκολα  
πως έχει ο θάνατος δρόμους ανεξερεύνητους  
και μα δική του δικαιοσύνη:

πως όταν εμείς ορθοί στα πόδια μας πεθαίνουμε μέσα στην πέτρα αδερφώμενοι  
ενωμένοι με τη σκληρότητα και την αδυναμία,  
οι παλαιοί νεκροί ξεφύγαν απ' τον κύκλο και αναστήθηκαν  
και χαμογελάνε μέσα σε μια παράξενη ησυχία.

ΚΒ'

Γιατί περάσαν τόσα και τόσα μπροστά στα μάτια μας  
που και τα μάτια μας δεν είδαν τίποτε, μα παραπέρα  
και πίσω η μνήμη σαν το διπρό πανί μα νύχτα σε  
μια μάντρα  
που είδαμε οράματα παράξενα, περισσότερο κι από  
σένα,  
να περνούν και να χάνουνται μέσα στο ακίνητο  
φύλλωμα μας πιπεριάς:

γιατί γνωρίσαμε τόσο πολύ τούτη τη μορφα μας  
στριφογυρίζοντας μέσα σε σπασμένες πέτρες, τρεις ή  
έξι χιλιάδες χρόνια  
ψάχνοντας σε αιχοδωμές γχρεμούμενες που θα ήταν  
τσως το δικό μας σπίτι  
προσπαθώντας να θυμηθούμε χρονολογίες και πρωκής  
πράξεις:  
Θα μπορέσουμε;

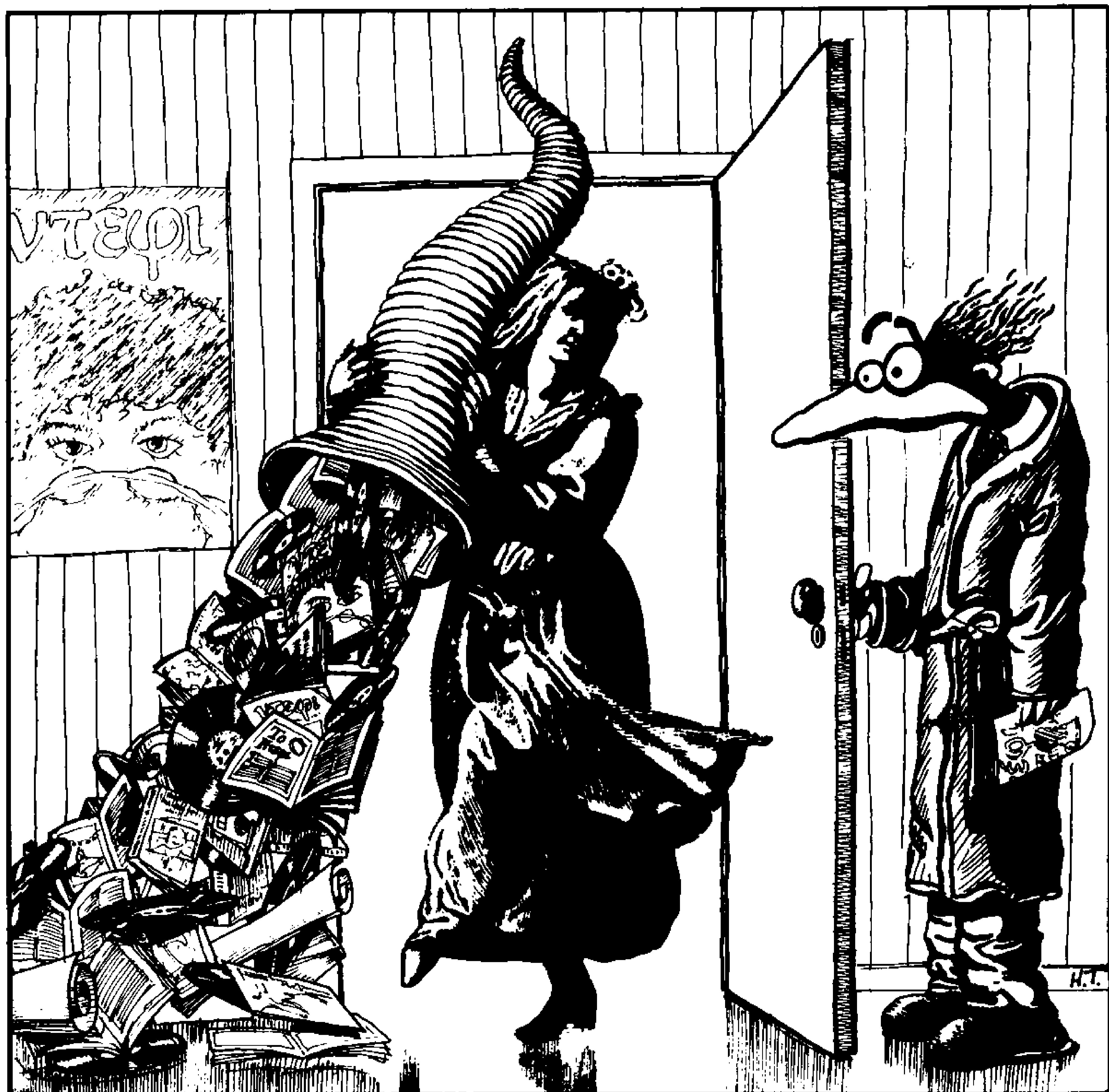
γιατί δεθήκαμε και σκορπιστήκαμε  
και παλέψαμε με δυσκολίες ανύπαρχτες όπως λέγαν,  
χαμένοι, ξαναβρίσκοντας ένα δρόμο γεμάτο τυφλά  
συντάγματα,  
βουλιάζοντας μέσα σε βάλτους και μέσα στη λίμνη  
του Μαραθώνα,  
Θα μπορέσουμε να πεθάνουμε κανονικά;

39

# ΝΤΕΙΦΙ

Το περιοδικό για το τραγούδι

και δίσκους και συναυλίες και σινεμά και βιβλία και βίντεο  
και τηλεόραση και χιλιάδες άλλα ελληνικά θέματα



-- Γραφτείτε συνδρομητές για 12 τεύχη --  
ΕΛΛΑΣ-ΚΥΠΡΟΣ (12.000 ΔΡΧ.)

ΗΠΑ (\$60), ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ (\$ ΑΥΣΤΡ. 96), ΕΥΡΩΠΗ (ECU50, DM94, FR335, £39, \$55)

Όνομα .....  
Διεύθυνση .....  
Χώρα ..... Τηλέφωνο .....

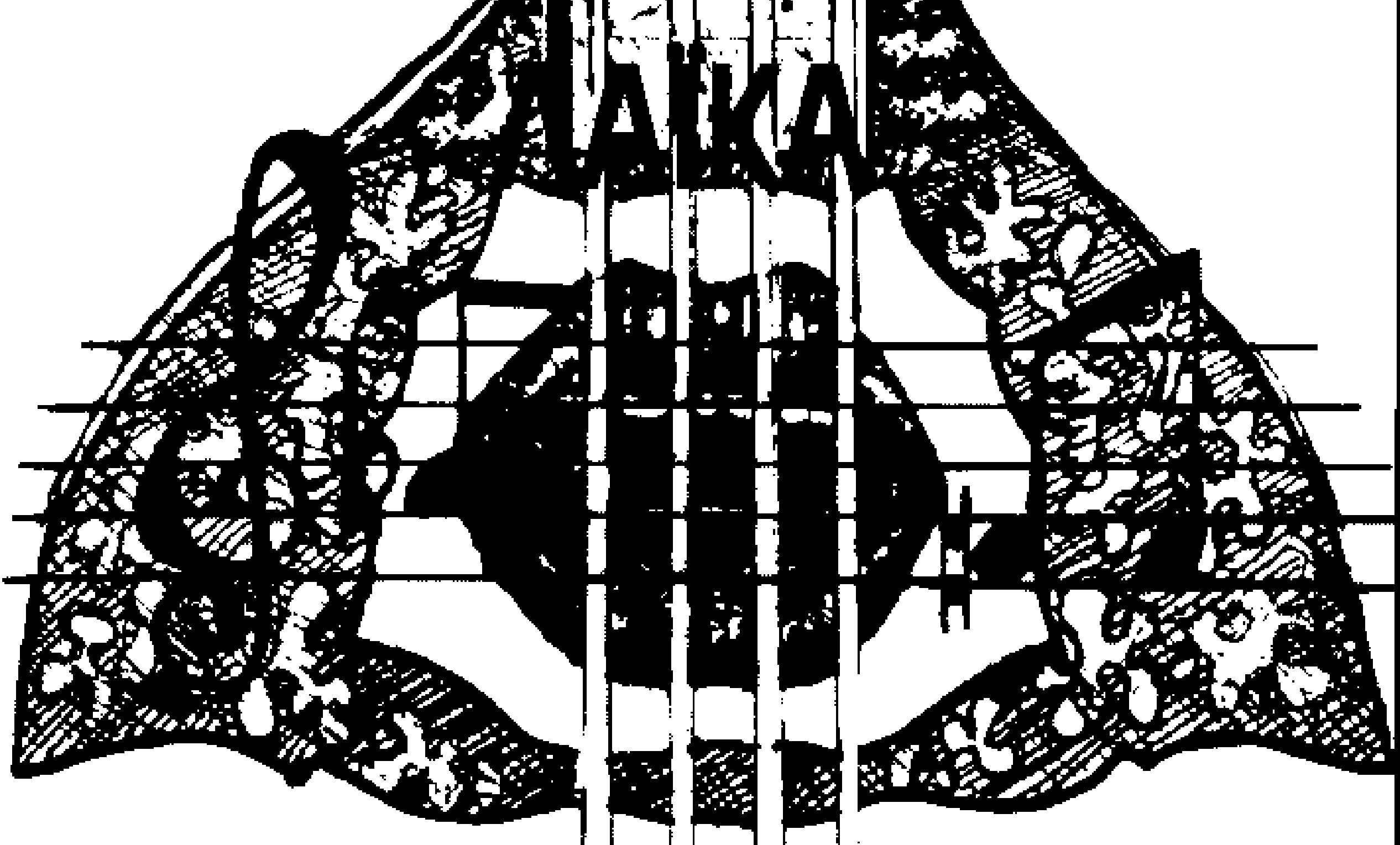
Εμβάσματα: Σ. Ελληνιάδης • Σόλωνος 85 • Αθήνα 106 79 • Τηλ. 3629569

# Στου Χαροκόπου και στην Καλλιθέα

**TO**  $\Sigma$  **T** **EK** **I**

**ΚΑΛΥΨΟΥΣ 45** (ΤΗΑ: 9524.515)

# РЕНДЕКА ΣΜΥΡΝΕΚΑ



# РЕМПЕТИКИ КОМПАНИЯ



ΣΥΜΙΣΤΕΧΕΙ Ο

# **ΙΟΡΔΑΝΗΣ ΤΣΟΜΙΔΗΣ**

**Συντροφιά με εκλεκτούς μεζέδες και 30 είδη κρασιών  
(πλησίου Γραπτού Καθηγείου & KIV/ΦΟΥ ΚΑΛΥΨΩ)**

**ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΠΕΜΠΤΗ ΕΩΣ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ**

ΕΙΟΡΤΕΣ & ΑΡΓΙΕΣ

This is a high-contrast, black-and-white halftone photograph. It depicts a group of people standing outdoors, possibly in a park or garden. The figures are dark and silhouetted against a lighter, textured background that appears to be foliage or trees. The image is characterized by a heavy noise pattern, consisting of a dense grid of black dots of varying sizes, which obscures fine details. The overall effect is grainy and lacks fine resolution.



174

1991-1992

19. *Leucosia* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma*

the first time in the history of the world, the people of the United States have been compelled to go to war in defense of their country.

10. The following is a list of the names of the members of the Board of Directors of the Company as of December 31, 1998:

19. *Leucosia* *leucostoma* (Fabricius) (Fig. 10)

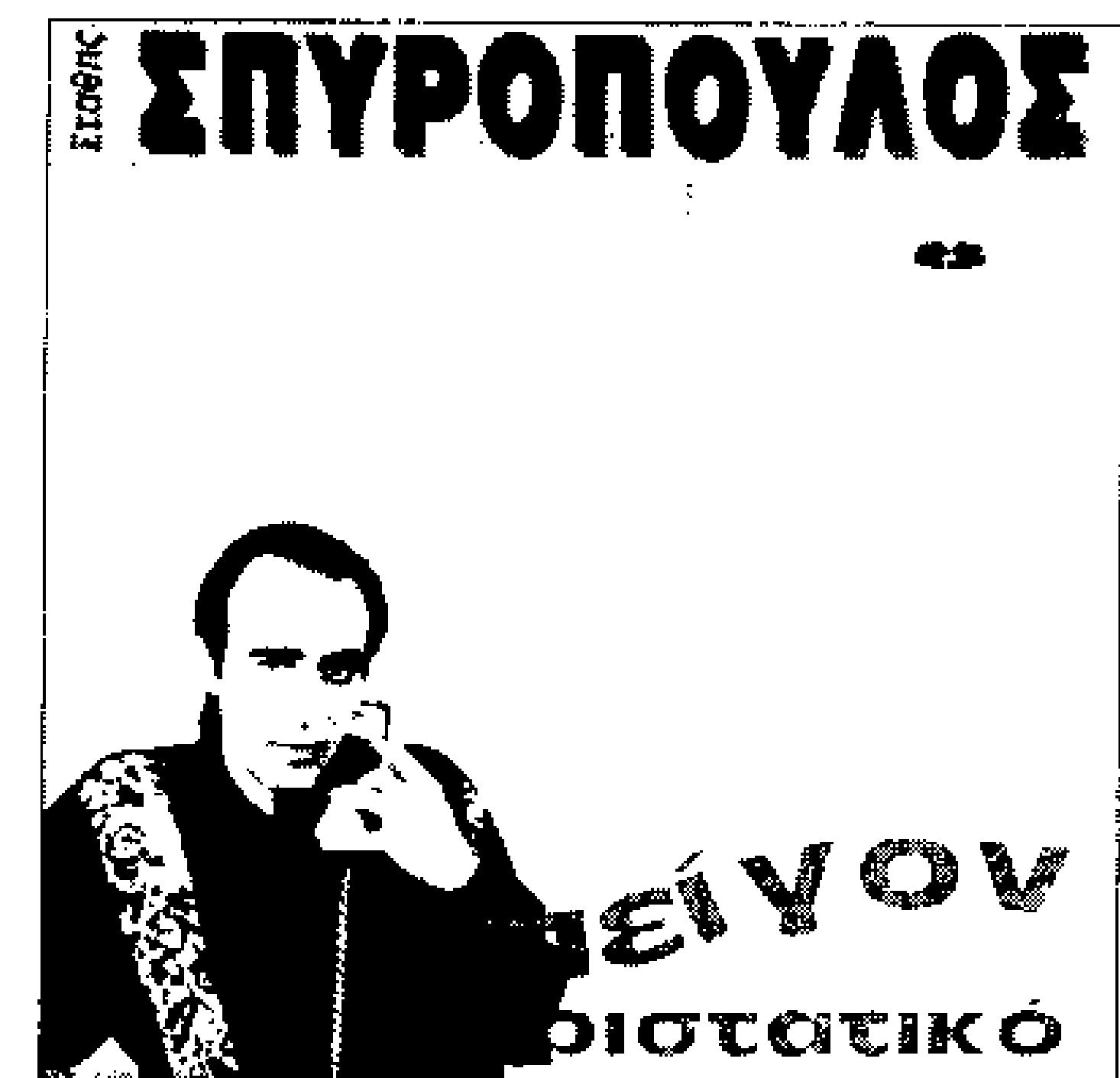
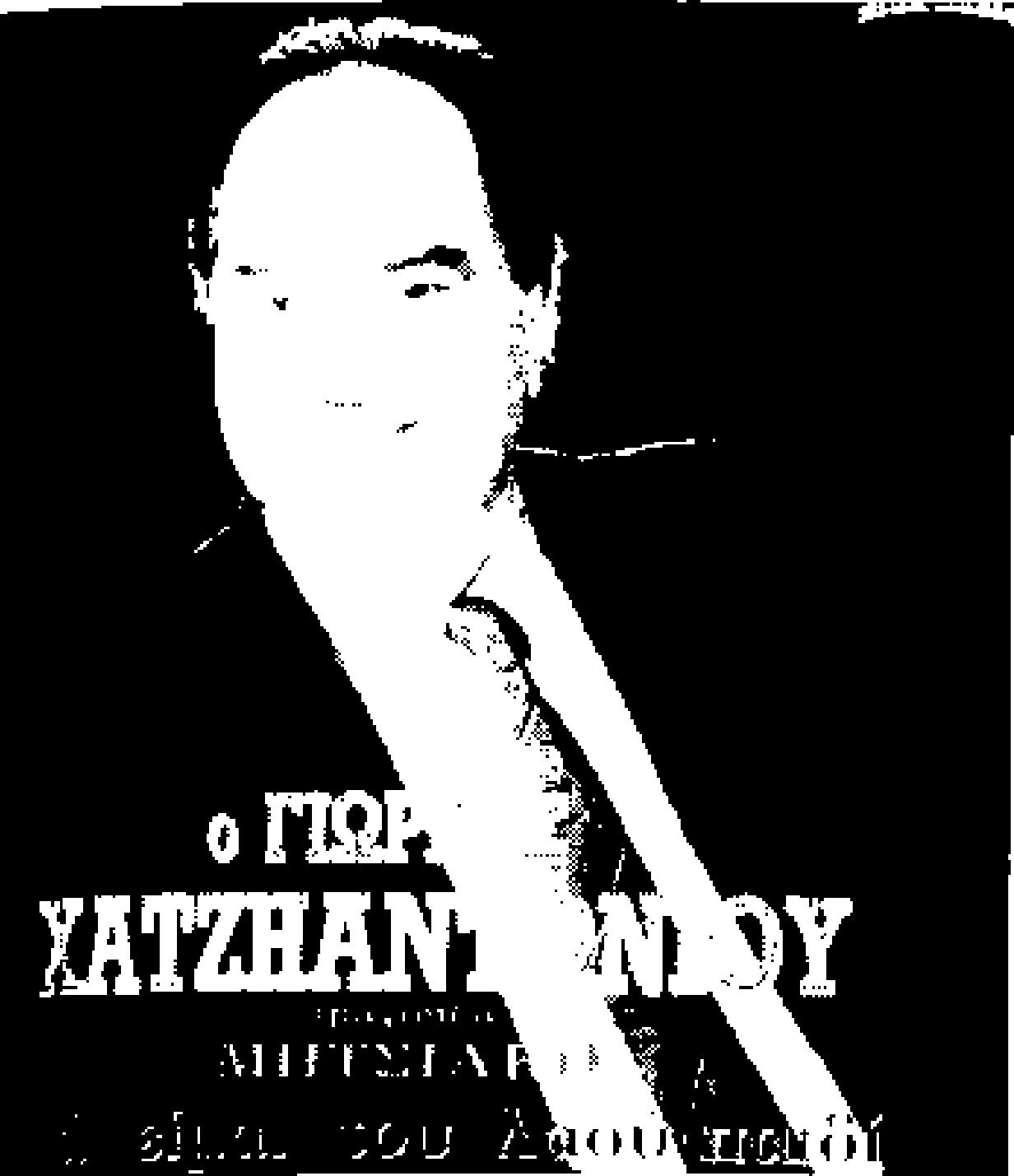
10. The following is a list of the names of the members of the Board of Directors of the Company.

1996-1997  
1997-1998  
1998-1999  
1999-2000  
2000-2001  
2001-2002  
2002-2003  
2003-2004  
2004-2005  
2005-2006  
2006-2007  
2007-2008  
2008-2009  
2009-2010  
2010-2011  
2011-2012  
2012-2013  
2013-2014  
2014-2015  
2015-2016  
2016-2017  
2017-2018  
2018-2019  
2019-2020  
2020-2021  
2021-2022  
2022-2023

1996-1997  
1997-1998  
1998-1999  
1999-2000  
2000-2001  
2001-2002  
2002-2003  
2003-2004  
2004-2005  
2005-2006  
2006-2007  
2007-2008  
2008-2009  
2009-2010  
2010-2011  
2011-2012  
2012-2013  
2013-2014  
2014-2015  
2015-2016  
2016-2017  
2017-2018  
2018-2019  
2019-2020  
2020-2021  
2021-2022  
2022-2023  
2023-2024

**THE PRACTICAL** *WOMAN'S* **BOOK** OF **HOUSEHOLD** *MANAGEMENT*

# Η δισκογραφική εταιρία HIGH MUSIC σας παρουσιάζει



ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ  
Εγώ είμαι του Λαού παιδί

ΧΡΗΣΤΟΣ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ  
Είδες

ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΚΑΛΗΜΕΡΗΣ  
Εύκολο είναι

ΣΤΑΘΗΣ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ  
Επείγον περιστατικό

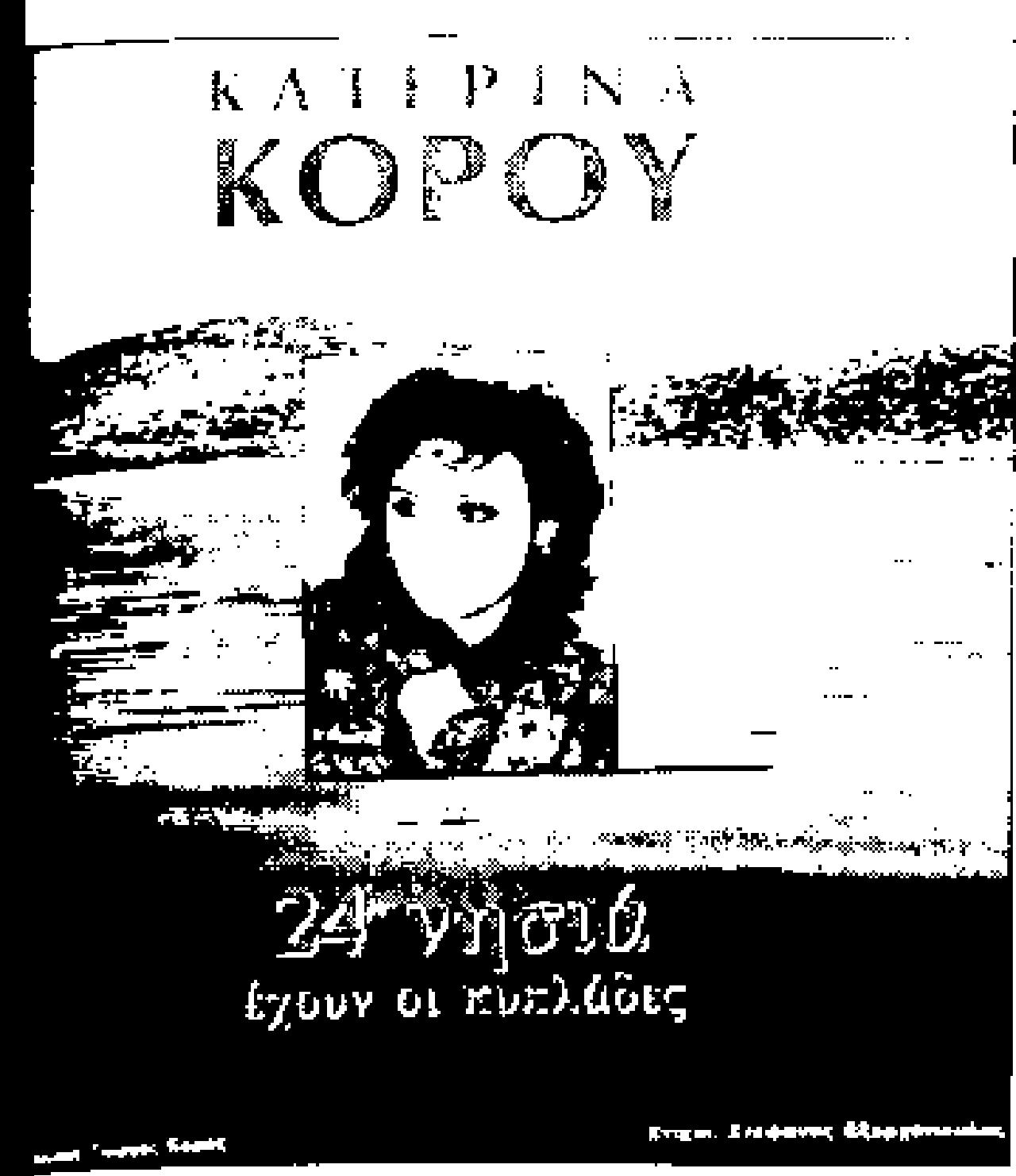


ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΛΑΚΟΥΜΑΝΟΣ  
Θα με χρειαστείς

ΤΖΟ ΟΥΛΙΑΜΣ  
Είναι... χάι

ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΕΡΜΠΟΣ  
Το προϊασθάνομαι

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΓΡΥΠΑΡΗ  
Ιδιαίτερα μαθήματα



ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΟΡΟΥ  
24 νησιά έχουν οι κυκλαδες

ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ  
Μεσοπέλαγα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΤΕΛΙΕΡΗΣ  
Βοτσαλάκια και κοχύλια

Επίσης κυκλοφορούν:

**ΜΑΡΙΑ ΔΗΜΑ**  
Απ' το Αιγαίο πέλαγος  
**ΜΑΚΗΣ ΔΑΝΤΙΛΗΣ**  
Προκαλείς  
**ΚΩΣΤΑΣ ΜΠΑΚΗΣ**  
Χίλιες φορές παράνομος  
**ΘΩΜΑΣ ΚΟΛΑΣΗΣ**  
Τα σφηνάκια  
**ΠΑΝΟΣ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ**  
Κερνάω απόγει ενα μπουκάλι  
**ΣΠΥΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ**  
Ο παράνομος δεσμός μας



**HIGH MUSIC** Πατησίων 335 & Σαρανταπόρου 1, ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 21.11.400



# ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΣΤΙΣ ΑΚΡΕΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ



MINOTIKO PAVONI



## ΑΗΜΟΤΙΚΟ ΤΡΑΙΓΟΥΡΑΙ



## CONTINUATION OF THE HISTORICAL RECORD



# ΡΕΜΠΙΕΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ 1850-1934 (Μ. ΑΣΙΑ, ΕΛΛΑΣ, ΑΜΕΡΙΚΗ)



## NAME: ROBERT M. BROWN



# ΡΕΜΠΕΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ 1935-1955 (ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ)



ЕЛАФРО ТРАГОДАИ



## ΕΝΤΕΧΝΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ



WINPONI TRIVONI



[WWW.BONO.TPAMY.RU](http://WWW.BONO.TPAMY.RU)

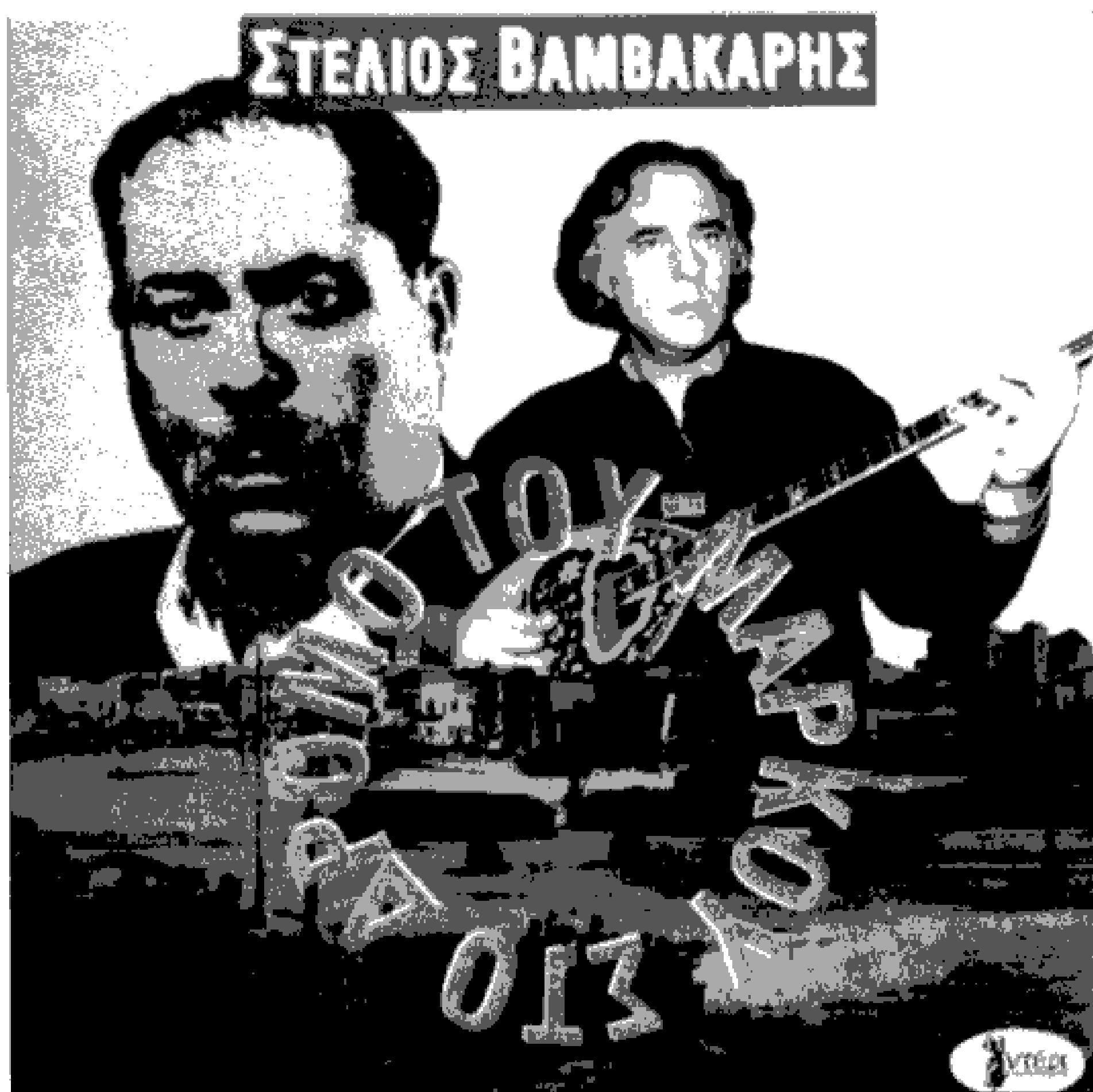
# Σε λέγο χυχλοφορεύ:

- ΛΑΪΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ '55-'65
  - ΣΥΓΓΧΡΟΝΟ ΛΑΪΚΟ  
ΤΡΑΓΟΥΔΙ

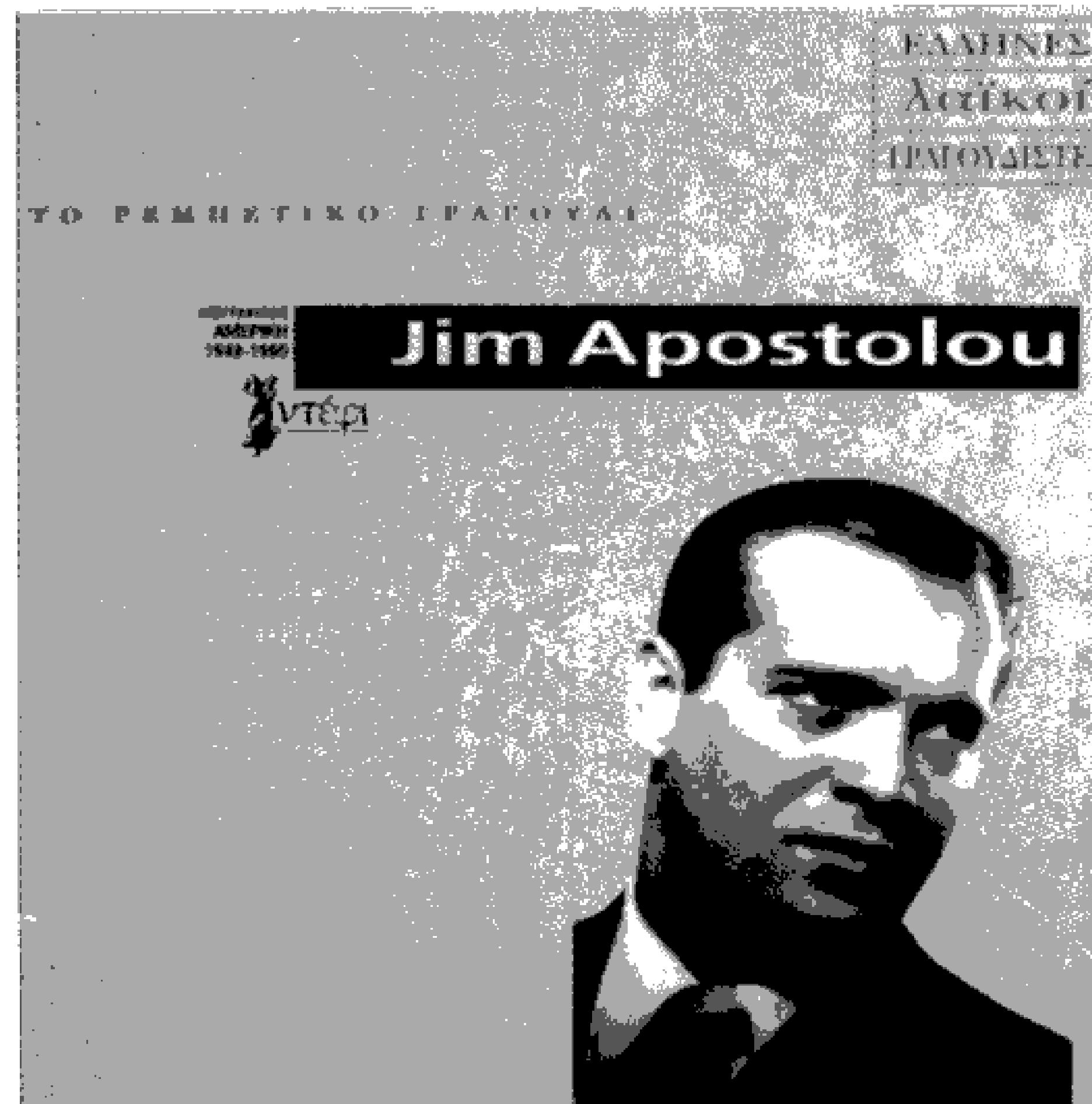
το



παρουσιάζει



**ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΡΗΣ**  
Στο δρόμο του Μάρκου



**JIM APOSTOLOU**  
Πηχογραφήσεις στην Αμερική



**ΝΙΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ**  
Αρχόντισσα του λιμανιού



**ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ**  
Κρυστάλλινες νύχτες

τέσσερις ελληνικές όψεις

Από τα καλά καταστήματα δίσκων  
και το Ντέφι (τηλ.: 3629.569, φαξ: 3641.334)